

МСЭ-Т

СЕКТОР СТАНДАРТИЗАЦИИ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ МСЭ

E.118

Поправка 1
(02/2019)

СЕРИЯ E: ОБЩАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ СЕТИ,
ТЕЛЕФОННАЯ СЛУЖБА, ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ
СЛУЖБ И ЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

Международная эксплуатация – Общие положения,
касающиеся администраций

Международная карта для расчетов за
электросвязь

**Поправка 1: Пересмотренная
регистрационная форма**

Рекомендация МСЭ-Т E.118 (2006) – Поправка 1

РЕКОМЕНДАЦИИ МСЭ-Т СЕРИИ E

ОБЩАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ СЕТИ, ТЕЛЕФОННАЯ СЛУЖБА, ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ СЛУЖБ
И ЧЕЛОВЕЧЕСКИЕ ФАКТОРЫ

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
Определения	E.100–E.103
Общие положения, касающиеся администраций	E.104–E.119
Общие положения, касающиеся пользователей	E.120–E.139
Эксплуатация услуг международной телефонной связи	E.140–E.159
План нумерации для услуг международной телефонной связи	E.160–E.169
Международный план маршрутизации	E.170–E.179
Тональные сигналы в национальных системах сигнализации	E.180–E.189
План нумерации для услуг международной телефонной связи	E.190–E.199
Морская подвижная служба и сухопутная подвижная служба общего пользования	E.200–E.229
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К НАЧИСЛЕНИЮ ПЛАТЫ И РАСЧЕТАМ ЗА УСЛУГИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗИ	
Начисление платы за услуги международной телефонной связи	E.230–E.249
Измерение и регистрация продолжительности разговоров в целях расчетов	E.260–E.269
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТЕЛЕФОННОЙ СЕТИ ДЛЯ ПРИЛОЖЕНИЙ, НЕ СВЯЗАННЫХ С ТЕЛЕФОННОЙ СВЯЗЬЮ	
Общие положения	E.300–E.319
Фототелеграфия	E.320–E.329
ВОЗМОЖНОСТИ ЦСИС, ОТНОСЯЩИЕСЯ К ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ	E.330–E.349
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПЛАН МАРШРУТИЗАЦИИ	E.350–E.399
УПРАВЛЕНИЕ СЕТЬЮ	
Статистические данные по международным услугам	E.400–E.404
Управление международной сетью	E.405–E.419
Осуществление контроля качества услуг международной телефонной связи	E.420–E.489
ТЕХНИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ТРАФИКА	
Измерение и регистрация трафика	E.490–E.505
Прогнозирование трафика	E.506–E.509
Определение количества каналов при ручном обслуживании	E.510–E.519
Определение количества каналов при автоматическом и полуавтоматическом обслуживании	E.520–E.539
Категория обслуживания	E.540–E.599
Определения	E.600–E.649
Технические аспекты трафика для IP-сетей	E.650–E.699
Технические аспекты трафика в ЦСИС	E.700–E.749
Технические аспекты трафика в сети подвижной связи	E.750–E.799
КАЧЕСТВО УСЛУГ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ: КОНЦЕПЦИИ, МОДЕЛИ, ЦЕЛИ И ПЛАНИРОВАНИЕ НАДЕЖНОСТИ РАБОТЫ	
Термины и определения, связанные с качеством услуг электросвязи	E.800–E.809
Модели для услуг электросвязи	E.810–E.844
Показатели качества обслуживания и понятия, связанные с услугами электросвязи	E.845–E.859
Использование показателей качества обслуживания для планирования сетей электросвязи	E.860–E.879
Сбор эксплуатационных данных и оценка качества работы оборудования, сетей и услуг	E.880–E.899
ДРУГИЕ	E.900–E.999
МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ	
План нумерации для услуг международной телефонной связи	E.1100–E.1199
УПРАВЛЕНИЕ СЕТЬЮ	
Управление международной сетью	E.4100–E.4199

Для получения более подробной информации просьба обращаться к перечню Рекомендаций МСЭ-Т.

Рекомендация МСЭ-Т E.118

Международная карта для расчетов за электросвязь

Поправка 1

Пересмотренная регистрационная форма

Резюме

В Поправке 1 к Рекомендации МСЭ-Т E.118 (2006 г.) пересматривается регистрационная форма для одного идентификационного номера эмитента международной карты для расчетов за электросвязь

Хронологическая справка

Издание	Рекомендация	Утверждение	Исследовательская комиссия	Уникальный идентификатор*
1.0	МСЭ-Т E.118	03.02.1987 г.	II	11.1002/1000/10938
2.0	МСЭ-Т E.118	25.11.1988 г.		11.1002/1000/374
3.0	МСЭ-Т E.118	04.08.1992 г.		11.1002/1000/375
4.0	МСЭ-Т E.118	19.07.1996 г.	1-я	11.1002/1000/3199
5.0	МСЭ-Т E.118	02.02.2001 г.	2-я	11.1002/1000/5340
6.0	МСЭ-Т E.118	11.05.2006 г.	2-я	11.1002/1000/8728
6.1	МСЭ-Т E.118 (2006) Попр. 1	28.02.2019 г.	2-я	11.1002/1000/13735

* Для получения доступа к Рекомендации наберите в адресном поле вашего браузера URL: <http://handle.itu.int/>, после которого укажите уникальный идентификатор Рекомендации. Например, <http://handle.itu.int/11.1002/1000/11830-en>.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Международный союз электросвязи (МСЭ) является специализированным учреждением Организации Объединенных Наций в области электросвязи и информационно-коммуникационных технологий (ИКТ). Сектор стандартизации электросвязи МСЭ (МСЭ-Т) – постоянный орган МСЭ. МСЭ-Т отвечает за изучение технических, эксплуатационных и тарифных вопросов и за выпуск Рекомендаций по ним с целью стандартизации электросвязи на всемирной основе.

На Всемирной ассамблее по стандартизации электросвязи (ВАСЭ), которая проводится каждые четыре года, определяются темы для изучения исследовательскими комиссиями МСЭ-Т, которые, в свою очередь, вырабатывают Рекомендации по этим темам.

Утверждение Рекомендаций МСЭ-Т осуществляется в соответствии с процедурой, изложенной в Резолюции 1 ВАСЭ.

В некоторых областях информационных технологий, которые входят в компетенцию МСЭ-Т, необходимые стандарты разрабатываются на основе сотрудничества с ИСО и МЭК.

ПРИМЕЧАНИЕ

В настоящей Рекомендации термин "администрация" используется для краткости и обозначает как администрацию электросвязи, так и признанную эксплуатационную организацию.

Соблюдение положений данной Рекомендации осуществляется на добровольной основе. Однако данная Рекомендация может содержать некоторые обязательные положения (например, для обеспечения функциональной совместимости или возможности применения), и в таком случае соблюдение Рекомендации достигается при выполнении всех указанных положений. Для выражения требований используются слова "следует", "должен" ("shall") или некоторые другие обязывающие выражения, такие как "обязан" ("must"), а также их отрицательные формы. Употребление таких слов не означает, что от какой-либо стороны требуется соблюдение положений данной Рекомендации.

ПРАВА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

МСЭ обращает внимание на вероятность того, что практическое применение или выполнение настоящей Рекомендации может включать использование заявленного права интеллектуальной собственности. МСЭ не занимает какую бы то ни было позицию относительно подтверждения, действительности или применимости заявленных прав интеллектуальной собственности, независимо от того, доказываются ли такие права членами МСЭ или другими сторонами, не относящимися к процессу разработки Рекомендации.

На момент утверждения настоящей Рекомендации МСЭ получил извещение об интеллектуальной собственности, защищенной патентами, которые могут потребоваться для выполнения настоящей Рекомендации. Однако те, кто будет применять Рекомендацию, должны иметь в виду, что вышесказанное может не отражать самую последнюю информацию, и поэтому им настоятельно рекомендуется обращаться к патентной базе данных БСЭ по адресу: <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>.

© ITU 2019

Все права сохранены. Ни одна из частей данной публикации не может быть воспроизведена с помощью каких бы то ни было средств без предварительного письменного разрешения МСЭ.

Рекомендация МСЭ-Т E.118

Международная карта для расчетов за электросвязь

Поправка 1

Пересмотренная регистрационная форма

В разделе 4.2 заменить Рисунок 2 (Пример бланка регистрации) следующим

Регистрационная форма для одного идентификационного номера эмитента международной карты для расчетов за электросвязь

Направить, включив сбор за регистрацию и ежегодный сбор за обслуживание для нечленов Секторов МСЭ-Т и МСЭ-R: Международным союз электросвязи
Бюро Стандартизации электросвязи
PLACE DES NATIONS, CH - 1211 GENEVE 20, SWITZERLAND
ФАКС: +41 22 730 5853

А. ЗАПОЛНЯЕТСЯ ЗАЯВИТЕЛЕМ (эмитентом карты)

Фамилия/имя или организация		
Адрес, который будет зарегистрирован (не более двух строк по 30 символов в каждой)		
Основное контактное лицо в организации		
Номер телефона +	Электронная почта	Номер факса +
Адрес для направления корреспонденции		
Дата начала использования или вступления в силу исключения		
Дата	Подпись	
При подписании настоящей формы заявитель соглашается с тем, что следующие ПИН не будут присваиваться для обозначения продуктов, услуг, технологий или географических местоположений.		

. ЗАПОЛНЯЕТСЯ И УТВЕРЖДАЕТСЯ АДМИНИСТРАЦИЕЙ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ, АДМИНИСТРАЦИЕЙ ПЛАНА НУМЕРАЦИИ КОДА СТРАНЫ ИЛИ ДОЛЖНЫМ ОБРАЗОМ УПОЛНОМОЧЕННОЙ КООРДИНАЦИОННОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ

- а) Запрошенные действия (отметить соответствующую ячейку) Регистрация или Исключение
- б) Идентификатор основной отрасли (МП): 89
- с) Код страны (СС): _____ (в соответствии со списком, прилагаемым к Рекомендации МСЭ-Т E.164)
- д) Идентификационный номер эмитента: _____ (согласно Рекомендации МСЭ-Т E.118)

Название утверждающей организации	
Дата	Дата

С. ЗАПОЛНЯЕТСЯ МСЭ (ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ОРГАН РЕГИСТРАЦИИ)

Идентификационный номер эмитента, который зарегистрирован или аннулирован 8 9 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	Дата:
---	-------

СПОСОБ ОПЛАТЫ
(укажите используемую форму оплаты)

Банковским переводом: UBS Switzerland AG; Bank Address : Case Postale, 1211 Genève 2;

Account Holder: Union internationale des télécommunications;

IBAN: CH96 0024 0240 C876 5565 0

Account Number: 0240-C8765565.0; Swift: UBSWCHZH80A; Bank clearing: 0240

Оплата чеком, выписанным в швейцарских франках, который покрывает всю сумму сбора за регистрацию;

Кредитной картой EUROCARD-MASTERCARD VISA AMERICAN EXPRESS

Номер кредитной карты: _____

Срок действия: _____

Фамилия/имя держателя карты: _____

Подпись: _____

(В случае оплаты кредитной картой настоящая форма должна быть подписана.) **Примечание:** аккредитивы не принимаются.

Рисунок 2 – Пример регистрационной формы

СЕРИИ РЕКОМЕНДАЦИЙ МСЭ-Т

Серия А	Организация работы МСЭ-Т
Серия D	Общие принципы тарификации
Серия E	Общая эксплуатация сети, телефонная служба, функционирование служб и человеческие факторы
Серия F	Нетелефонные службы электросвязи
Серия G	Системы и среда передачи, цифровые системы и сети
Серия H	Аудиовизуальные и мультимедийные системы
Серия I	Цифровая сеть с интеграцией служб
Серия J	Кабельные сети и передача сигналов телевизионных и звуковых программ и других мультимедийных сигналов
Серия K	Защита от помех
Серия L	Конструкция, прокладка и защита кабелей и других элементов линейно-кабельных сооружений
Серия M	Управление электросвязью, включая СУЭ и техническое обслуживание сетей
Серия N	Техническое обслуживание: международные каналы передачи звуковых и телевизионных программ
Серия O	Требования к измерительной аппаратуре
Серия P	Оконечное оборудование, субъективные и объективные методы оценки
Серия Q	Коммутация и сигнализация
Серия R	Телеграфная передача
Серия S	Оконечное оборудование для телеграфных служб
Серия T	Оконечное оборудование для телематических служб
Серия U	Телеграфная коммутация
Серия V	Передача данных по телефонной сети
Серия X	Сети передачи данных, взаимосвязь открытых систем и безопасность
Серия Y	Глобальная информационная инфраструктура, аспекты протокола Интернет и сети последующих поколений
Серия Z	Языки и общие аспекты программного обеспечения для систем электросвязи